



مذكرة تعاون  
بين كلية التربية جامعة دار السلام كونتور  
والمؤتمر الدولي للدراسات العربية والتدريب  
في مجالات البحث والتعليم وبرامج التدريب



تأكيداً للدور الرئيس والمهم الذي تقوم به كلية التربية جامعة دار السلام كونتور بجمهوريّة إندونيسيا من الخدمات البحثية والتدرِّيسية وخدمة المجتمع في جميع المجالات والتخصصات والاهتمام بنشر اللغتين العربيّة والإندونيسيّة، والتعاون مع الجهات المختصة المحليّة والدوليّة والمعنية في مختلف المجالات من أجل إثراء العملية التعليمية وتقديم الخدمات المثلثي للمجتمع.

وبحسِّيَّة دور الرائد الذي يقوم به المركز الدولي للدراسات العربية والتدريب بجمهوريّة مصر العربيّة، والسعى الدائم إلى نشر اللغة العربيّة وتعليمها لغير الناطقين بها. وتحقيقاً لمبدأ الشراكة والتعاون بين الطرفين بما يتناغم مع الدور الريادي لكلٍّ منهما، فقد اتفق الطرفان على ما يلي:

أولاً: يعد التمهيد السابق جزءاً لا يتجزأ من هذه المذكرة.

ثانياً: اتفق الطرفان على التعاون بينهما وفقاً للنظم المعمول بها لدى كل طرف منها، وذلك من خلال:

أ. تبادل الأساتذة وأعضاء هيئة التدريس المتخصصين والطلاب.

ب. نشر اللغتين العربيّة والإندونيسيّة.

ت. إلقاء المحاضرات العامة والمقالات العلمية في الندوات والمؤتمرات الدوليّة.

ث. وسائل أشكال الأنشطة التي يتم الاتفاق على عقدها بين الجانبين.

ثالثاً: لا يحق لأيٍ من الطرفين أن يستخدم اسم أو شعار أو شارة أو علامات تجارية أو ملكية فكريّة للطرف الآخر إلا بموافقة كتابية منه.

رابعاً: يجوز لكل طرف استخدام ملكيّته الفكريّة الخاصة به لأي غرض دون أي التزام تجاه الطرف الآخر.

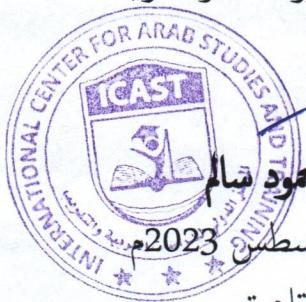
خامساً: الأعباء الماليّة الخاصة ب المجالات التعاون بين الطرفين يتم الاتفاق عليها بينهما بعقد مستقل يحدد مسؤوليات كل طرف وحقوقه والالتزاماته.

سادساً: تسرى هذه الاتفاقية لمدة خمس سنوات من تاريخ التوقيع، وتجدد تلقائياً لنفس المدة، مالم يطلب أحد الطرفين كتابياً عدم تجديدها قبل انتهاء المدة المتفق عليها بستة أشهر.



د/ أغوس بوديان، الماجستير  
تاریخ التوقيع: أغسطس 2023م  
مكان التوقيع: جوكجاکرتا - إندونيسيا

مدير المركز الدولي للدراسات العربية  
والتدريب - جمهورية مصر العربية



إيناس محمود سالم  
تاریخ التوقيع: أغسطس 2023م  
مكان التوقيع: القاهرة - مصر

يعتمد



المستشار التربوي والثقافي بالسفارة الإندونيسية بالقاهرة